

iPerfecto!

ESPAÑJAA AIKUISILLE

2

FINN LECTURA

	6–19	20–39	40–59	60–77	78–93
KAPPALE	1 ¡Bienvenidos! Tervetuloa!	1 ¡Hola, guapa!	2 Me gusta este bolso	3 ¿Bailas salsa?	4 ¿Has visitado Machu Picchu?
AIHEPIIRI	¡Perfecto! 1:n kertausta: luokkahuone ja esittäytyminen	Kuvailu	Ostoksilla	Päivätoimet	Matkustaminen
LISÄSANASTO		Luonteenpiirteet ja ulkonäkö, tunnetilat	Värit, vaatteet ja matkamuistot	Harrastukset	Kulkuneuvot
KIELIOPPI	Persoonapronominit ja verbien preesentiaativutus, tú-käskymuoto	Substantiivien ja adjektiivien taittavuus, olla-verbit, genetiivirakenne, akkusatiivit lo, la, los ja las	Adjektiivien vertailumuodot, gerundi, a mí me gusta -rakenne	Refleksiiviverbit, diftongoituват ja vokaalia vaihtavat verbit	Perfekti, adverbit
ÄÄNTÄMINEN	Aakkoset	Konsonantit	Sanapaino	Kysymyslauseen intonaatio	R
KULTTUURI		Los finlandeses en España – Suomalaiset Espanjassa	El estanco – Espanjan valtion tupakkakauppa	La salsa – Salsa	El Camino Inca – Inkavaellus



KUUNTELUTEHTÄVÄ



KESKUSTELUTEHTÄVÄ



KIRJOITUSTEHTÄVÄ

94 Repaso: Kertaustehtäviä kappaleista 1–4

100 Vamos a continuar!
Vaatteet, värit, materiaalit, hedelmät ja vihannekset, ruokalista

SISÄLLYS

	108–127	128–149	150–169	170–189
KAPPALE	5 ¿Han elegido ya?	6 Se alquila	7 Problemas y soluciones	8 ¿Vienes conmigo?
AIHEPIIRI	Ravintola	Asunnon ja auton vuokraaminen	Ongelmatilanteita ja niiden ratkaisuja	Kulttuuri ja vapaa-aika
LISÄSANASTO	Ruokalista	Huoneet ja huonekalut	Paikanilmaisut, ruumiinosat ja vaivat	Juhlapyhäät
KIELIOPPI	Verbit dar*, pedir*, probar*, elegir*, poner*, datiivipronominit ja datiiviverbit	Possessiivipronominit, käskymuodot	Diminutiivi, järjestysluvut, ir*, venir*, llevar ja traer*	Indefiniittipronominit, datiivi ja akkusatiivi yhdessä, todo ja otro
ÄÄNTÄMINEN	B/V	D	G	Espanjan eri variantit
KULTTUURI	Las tapas – Tapas-kulttuuri	Los paradores – Espanjan valtionhotellit	El Mercado de la Cebada – Cebadan kauppahalli	El flamenco y los toros – Flamenco ja härkätaistelu

190 Repaso: Kertaustehtäviä kappaleista 1–8

197 Liite

203 Kielioppi

220 Kertaustehtävien ratkaisut

AAKKOSELLISET SANASTOT

225 espanja–suomi

233 suomi–espanja

241 Kuvalista

1

IHMISTEN JA ASIOIDEN KUVAILU



TÄSSÄ KAPPALLEESSA OPIT

- ♦ kuvilemaan itseä ja toisia
- ♦ kertomaan lisää itsestäsi
- ♦ tunnetilaan, ulkonäköön ja luonteenviirteisiin liittyvää sanastoa

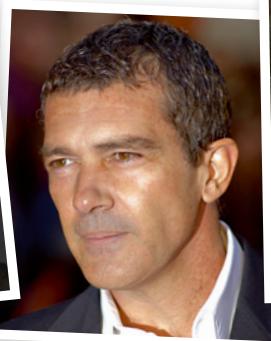
KAPPALEESSA KERRATAAN

- ♦ substantiivien ja adjektiivien taivutus
- ♦ olla-verbit





Anne Igartiburu es una mujer rubia y alta con el pelo largo.



Antonio Banderas es un hombre moreno y bajo con el pelo corto.



Un paisaje bonito



Un edificio feo



Santiago de Compostela es una ciudad antigua.



Panamá es una ciudad moderna.



Paloma tiene un coche nuevo.



El señor Ramírez tiene un coche viejo.



Este niño joven lleva gafas. ¿Son grandes o pequeñas?



El Gordo y el Flaco

rubio, rubia
alto, alta
el pelo
largo, larga
moreno, morena
bajo, baja
corto, corta
bonito, bonita
feo,fea

vaalea (*ihmisestä*)
pitkä (*ihmisestä*), korkea
tukka, hiukset
pitkää
tumma (*ihmisestä*)
lyhyt (*ihmisestä*), matala
lyhyt
kaunis, komea, hieno
ruma

antiguo, antigua
moderno, moderna
nuevo, nueva
viejo, vieja
joven
llevar gafas
gordo, gorda
flaco, flaca

vanha (esineistä ja asioista)
moderni, nykyainen
uusi
vanha
nuori
käyttää silmälaseja
lihava
laiha



iHOLA, GUAPA!

A En Barcelona hay una fiesta internacional de estudiantes. Hay música latina y todo el mundo baila y conversa. Pedro y Matti hablan de sus amigos.

PEDRO Mira, Matti, allí está Diego. Ese chico alto y delgado con gafas. ¿Lo conoces?

MATTI Sí, lo conozco muy bien. Es mi amigo.

PEDRO Es un chico muy chistoso y divertido.

MATTI Pues sí. ¿Y conoces a esa chica rubia de pelo largo? Es muy guapa...

PEDRO Sí, la conozco. Es Pilar, una compañera de la universidad. Pero ya tiene novio.

MATTI Ay, qué pena.

Pedro va a saludar a su amiga.

PEDRO ¡Hola, guapa! ¿Cómo estás?

PILAR Hola, Pedro. Estoy muy bien, gracias.

PEDRO Estás muy guapa esta noche.

PILAR Gracias, Pedro. Eres muy amable. ¿Y quién es este chico?

PEDRO Es Matti, un amigo finlandés.

PILAR Hola, Matti, yo soy Pilar. Encantada.

MATTI Encantado. ¿De dónde eres? No tienes acento español.

PILAR Soy mexicana, de la Ciudad de México.

MATTI ¿Eres mexicana? ¡Vaya! Una mexicana rubia y alta...

PILAR Y un finlandés moreno y bajo... ja, ja. ¿Bailas?

MATTI Sí, venga, vamos.



Vinkki:

Kuuntele espanjalaisen
Julio Iglesiasin laulu *Soy
un truhán, soy un señor.*

el truhán veijari



B Un jubilado finlandés charla con su vecina española en la Costa del Sol.

SEÑOR Hola, buenos días, doña Paquita. ¿Cómo está usted?

SEÑORA Hola, buenos días, don Markus. Estoy muy bien, gracias. Y usted, ¿cómo está?

SEÑOR Muy bien también.

25 SEÑORA Usted es finlandés, ¿verdad?

SEÑOR Sí, soy finlandés. Aquí en Fuengirola viven muchos finlandeses.

SEÑORA Pues sí, y muchos ingleses y alemanes. Pero ¿por qué hay tantos finlandeses?

SEÑOR Pues porque aquí hay un clima agradable y casi siempre hace sol y calor.

SEÑORA Es verdad. Aquí siempre hace buen tiempo.

30 SEÑOR Y ustedes los españoles son muy sociables y abiertos. Me gusta eso, porque nosotros los finlandeses somos tímidos y callados.

SEÑORA Ah, ¿sí?, pero usted no es tímido ni callado. Y habla español muy bien.

SEÑOR Muchas gracias. Es usted muy amable. ¿Quiere tomar un café?

SEÑORA Sí, ¿por qué no?

A	la fiesta internacional el/la estudiante la música todo el mundo alto, alta delgado, delgada las gafas ¿Lo conoces? lo conocer* chistoso, chistosa divertido, divertida Pues sí. rubio, rubia el pelo largo, larga de pelo largo guapo, guapa la conozco la el compañero, la compañera ay	juhla, juhlat kansainvälinen opiskelija musiikki kaikki (<i>ihmiset</i>) pitkä (<i>ihmisestä</i>), korkea hoikka silmäläsit Tunnetko hänet? hänet (<i>maskuliini</i>) tuntea vitsikäs hauska Niin on. vaalea (<i>ihmisestä</i>) hiukset pitkä pitkätukkainen kaunis, komea (<i>ihmisestä</i>) tunnen hänet hänet (<i>feminiini</i>) kaveri, toveri voi	qué pena estás muy guapa amable el acento moreno, morena bajo, baja	charlar el vecino, la vecina la Costa del Sol tantos el clima agradable casi sociable abierto, abierta me gusta eso eso tímid, tímida callado, callada Ah, ¿sí? no...ni por qué no	mikä harmi näytäpä hyväältä ystävällinen (puheen) aksentti tumma (<i>ihmisestä</i>) lyhyt (<i>ihmisestä</i>), matala
B					

1

¿Correcto o falso? Valitse kappaletekstin perusteella, ovatko väittämät oikein vai väärin. Korja väärät väittämät.

CORRECTO FALSO

1. Matti conoce bien a Diego.
2. Matti dice que Pilar es guapa.
3. Pilar es española, de Barcelona.
4. Matti es alto y rubio y Pilar es baja y morena.
5. Matti no quiere bailar.

6. Markus vive en España.
7. Markus no habla normalmente con su vecina.
8. Markus no es muy sociable y abierto.
9. Los españoles normalmente son tímidos y callados.
10. En la Costa del Sol viven muchos finlandeses.

¿CÓMO ESTÁN LOS EMOTICONES?



contento



preocupado



alegre



tranquilo



triste



tímido



feliz



cansado



enfadado



asustado



enamorado



relajado

contento, contenta
triste
enfadado, enfadada
preocupado, preocupada
tímido, tímida
asustado, asustada

tytyväinen
surullinen
vihainen
huolestunut
ujot, nolostunut
pelästynyt

alegre
feliz
enamorado, enamorada
tranquilo, tranquila
cansado, cansada
relajado, relajada

iloinen
onnellinen
rakastunut
rauhallinen
väsynyt
rentoutunut

Gràcia, Barcelona





Pronunciación. Kuuntele ja toista sanat ja kiinnitä huomiota lihavoituihin kirjaimiin.
Kirjoita viivalle sanan merkitys.

PALABRA	SIGNIFICADO	PALABRA	SIGNIFICADO
ácento		doña	
conocer		aquí	
vecino		quién	
sociable		hay	
costa		hablar	
conozco			
charlar			
chico			
allí			
callado			
jubilado			
ja, ja			
compañero			



Conversa con tu compañero/compañera. Keskustele parisi kanssa.

1. Hola, ¿cómo te llamas?
2. ¿Cómo se escribe tu nombre?
3. ¿Cuántos años tienes?
4. ¿Estás casado/casada?
5. ¿Tienes familia?
6. ¿Dónde vives?
7. ¿Trabajas o estudias? ¿Dónde?
8. ¿Por qué estudias español?
9. ¿Te gusta la comida española?
10. ¿Te gusta más la carne o el pescado?
11. ¿Te gusta más tomar el sol en la playa o nadar en el mar?
12. ¿Cómo estás hoy? ¿Triste, alegre, cansado/cansada, feliz...?